

No. 1804

---

**UNITED STATES OF AMERICA  
and  
INDONESIA**

**Exchange of notes constituting an agreement relating to a program of military assistance to Indonesia in the form of constabulary equipment. Djakarta, 15 August 1950**

*Official text: English.*

*Registered by the United States of America on 8 July 1952.*

---

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE  
et  
INDONÉSIE**

**Échange de notes constituant un accord relatif à un programme d'assistance militaire à l'Indonésie sous forme d'équipement destiné aux forces de police. Djakarta, 15 août 1950**

*Texte officiel anglais.*

*Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 8 juillet 1952.*

No. 1804. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND INDONESIA RELATING TO A PROGRAM OF MILITARY ASSISTANCE TO INDONESIA IN THE FORM OF CONSTABULARY EQUIPMENT. DJAKARTA, 15 AUGUST 1950

---

I

*The American Ambassador to the Indonesian Prime Minister and  
Acting Minister for Foreign Affairs*

AMERICAN EMBASSY

No. 119

Djakarta, August 15, 1950

Excellency :

I have the honor to refer to the program of military assistance in the form of constabulary equipment to be supplied by the United States of America to the Republic of the United States of Indonesia in the interest of improving and stabilizing conditions for the maintenance of law and order in Indonesia. Following our discussions it is my Government's understanding that this program will be carried out on the basis of a series of mutual undertakings specified in the exchange of notes of today's date.

1. The Government of the United States of America records its understanding that the determining objective of the program of assistance is the enhancement of the welfare of the sovereign Indonesian nation and the preservation of its unimpaired and unqualified independence.

2. The United States of America and the Republic of the United States of Indonesia mutually undertake that such assistance as may be furnished by the United States of America to the Republic of the United States of Indonesia under this program shall be utilized solely for the maintenance of an effective constabulary and for the carrying out of the purposes of such a constabulary.

3. Such assistance as may be made available by the United States of America pursuant to this program will be furnished under such provisions of PL 329, Eighty-first Congress, as amended,<sup>2</sup> as affect the furnishing of such assistance, and such other applicable United States laws as may hereafter come

---

<sup>1</sup> Came into force on 15 August 1950, by the exchange of the said notes.

<sup>2</sup> United States of America : 63 Stat. 714 and 64 Stat. 373.

into effect. The two governments will, from time to time, negotiate detailed arrangements necessary to carry out the provisions of this paragraph.

4. Each government may take appropriate measures consistent with security to keep the public informed of operations under this program and will at appropriate intervals, consult with the other on the measures to be employed to this end.

5. Each government will take such security measures as may be requested by the other to prevent disclosure or compromise of classified articles, services or information furnished by the other government pursuant to this program, and to this end will consult with the other as to the measures to be taken.

6. The two governments will, upon the request of either of them, consult regarding any matter relating to the application of this program or to operations or arrangements carried out pursuant to this program.

7. Each government undertakes to receive within its territory such personnel of the other government as may be required to discharge the responsibilities of that other government under this program.

8. Such personnel will in their relations to the government of the country to which they are assigned, operate as part of the Embassy under the direction and control of the Chief of the diplomatic mission of the government which they are serving and will enjoy the same privileges and immunities accorded comparable personnel of that Embassy.

9. It is understood that the Government of the Republic of the United States of Indonesia will make available to the Government of the United States of America rupiahs for the use of the latter government for its administration and operating expenditures within Indonesia in connection with assistance furnished by the Government of the United States of America to the Government of the Republic of the United States of Indonesia under this program.

10. The two governments will initiate forthwith discussion with a view to determining the amount of such rupiahs and agreeing upon arrangements for the furnishing of such rupiahs, taking into account the ability of the Government of the Republic of the United States of Indonesia to provide such currency.

11. These mutual undertakings shall enter into force upon today's date and will continue in force three months after the receipt by either party of written notice of the intention of the other party to terminate them.

Please accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

H. MERLE COCHRAN  
American Ambassador

His Excellency Dr. Mohammad Hatta  
Prime Minister and Acting Minister for Foreign Affairs  
Republic of the United States of Indonesia  
Djakarta

## II

### *The Indonesian Minister for Foreign Affairs to the American Ambassador*

KEMENTERIAN LUAR NEGERI  
REPUBLIK INDONESIA SERIKAT

No. 007802

Djakarta, August 15th 1950

Excellency,

I have the honor to refer to your note No. 119 of August 15th 1950, dealing with the program of military assistance in the form of constabulary equipment to be supplied by the United States of America to the Republic of the United States of Indonesia in the interest of improving and stabilizing conditions for the maintenance of law and order in Indonesia. I confirm your Government's understanding that this program will be carried out on the basis of a series of mutual undertakings specified in the exchange of notes of today's date.

*[See note I, paragraphs 2 and 3]*

3. The Government of the Republic of the United States of Indonesia undertakes to make effective use of assistance received pursuant to paragraph 2 above for the purposes for which such assistance is furnished, and my Government will not, without the prior consent of the Government of the United States of America, devote assistance so furnished to purposes other than those for which it is furnished.

4. The Government of the Republic of the United States of Indonesia undertakes not to transfer, without the prior consent of the Government of the United States of America, title to or possession of any equipment, material, or services which are received pursuant to paragraph 2 above, or which are substitutable for, or similar in category to the equipment, material, or services so received.

*[See note I, paragraphs 4 and 5]*

No. 1804

7. The Government of the Republic of the United States of Indonesia will, except as otherwise agreed to, grant duty-free treatment and exemption from internal taxation upon importation to products, property, materials, or equipment imported into its territory in connection with this program.

[See note I, paragraph 6]

9. The Government of the Republic of the United States of Indonesia will accord to duly authorized United States representatives facilities freely and fully to observe the utilization of assistance furnished pursuant to this program.

[See note I, paragraphs 7 and 8]

12. I confirm that the Government of...

[See note I, paragraphs 9, 10 and 11]

Please accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

M. HATTA  
Minister for Foreign Affairs

His Excellency H. Merle Cochran  
American Ambassador  
American Embassy  
Djakarta